



Электронный комнатный термостат **RDE10...** с 7-дневной программой и ЖК-дисплеем для систем отопления

2-позиционное управление вкл/выкл выхода для нагрева
Рабочие режимы: нормальная работа и режим сбережения энергии
7-дневная программа и ручное управление
Сетевое питание AC 230 V (RDE10) или батарейное питание DC 3 V (RDE10.1)

Применение

RDE10... используется для регулирования комнатной температуры в системах отопления

Типовое применение:

- Квартиры, частные дома
- Небольшие промышленные здания, офисы
- Школы

Используется совместно с:

- Зональными и тепловыми клапанами
- Котлами на газе или дизтопливе
- Вентиляторами
- Насосами

Архангельск (8182)63-90-72
Астана +7(7172)727-132
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41

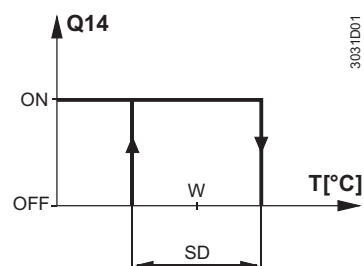
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93

Функции

Функциональная диаграмма

Контролер измеряет температуру в помещении с помощью встроенного датчика и поддерживает заданное значение T с помощью управляющего сигнала. Дифференциал переключения 1 К.



T Температура в помещении
SD Дифференциал переключения
W Установленное значение комнатной тем-ры
Q14 Выходной сигнал на нагрев

Режимы работы

RDE10... работает в следующих режимах: нормальный, режим энергосбережения (опция) или “ВЫКЛ”. Разница между нормальным режимом и режимом энергосбережения состоит только в установленном значении комнатной температуры. Переключение между режимами работы может быть автоматическим в соответствии с 7-дневной программой или ручным с помощью переключателя режимов работы.

Нормальный режим

Когда включен нормальный режим работы на дисплее горит символ “☀”. Значение температуры устанавливается кнопками ☀, + и -.

Режим энергосбережения или выключение

Когда включен режим энергосбережения на дисплее горит символ “☾”. Значение температуры устанавливается кнопками ☾, + и -.

В режиме энергосбережения термостат может быть выключен. Для этого необходимо установить значение температуры 5 °C и затем удерживать в течение 4 секунд кнопку -. В этом случае символ “☾” на дисплее не отображается.

7-дневная программа

Переключение между режимами работы может производиться автоматически (■ ■ ■) или вручную (☀, ☾), в зависимости от положения переключателя режимов работы. Когда переключатель находится в положении “■ ■ ■”, переключение осуществляется автоматически в соответствии с выбранной программой. Для каждого дня недели может быть выбрана своя индивидуальная программа. Заводские установки:

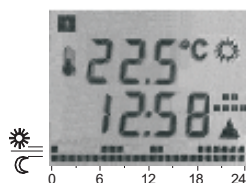
Дни недели	Нормальный режим	Режим энергосбережения
Пон. (1) – Пят. (5)	6:00 – 8:00 ч и 17:00 – 22:00 ч	22:00 – 6:00 ч и 08:00 – 17:00 ч
Суб. (6) – Воскр. (7)	7:00 – 22:00 ч	22:00 – 7:00 ч

Текущие значения могут быть изменены кнопками + и -. Установленные величины будут перезагружены на начальные значения в следующий раз, когда будет осуществлено автоматическое или ручное переключение режима работы.

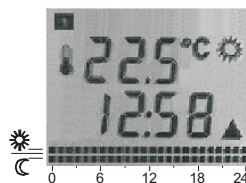
Когда переключатель режимов работы находится в положении “☀” или “☾”, RDE10.. работает соответственно в нормальном режиме или в режиме энергосбережения.

Дисплей

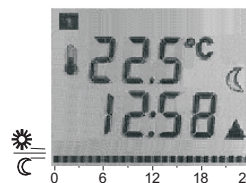
На цифровом дисплее отображается текущая температура в помещении, время, день недели, панель текущей программы и символ активного режима работы. Панель программы в нормальном режиме отображается двойной чертой, в режиме энергосбережения одинарной. Когда активирован выход на нагрев отображается символ "треугольник".



Автоматическое переключение
в соответствии с программой



Нормальный режим



Режим энергосбережения

Резервирование

При пропадании напряжения питания установленные значения и данные для переключения режимов работы сохраняются в течение 3 минут. В течение этого периода времени (для избежания сброса установленных значений) необходимо устранить неполадки в системе электроснабжения (для RDE10..) или заменить элементы питания (для RDE10.1).

Обзор типов

Тип	Напряжение питания
RDE10	Сетевое AC 230 V
RDE10.1	Батарейное DC 3 V

Заказ

При заказе пожалуйста указывайте наименование и тип изделия, например:
электронный комнатный термостат RDE10.
Клапаны и приводы заказываются отдельно.

Совместимость оборудования

Тип привода	Обозначение	Описание
Электромоторный привод вкл/выкл	SFA21...	4863
Термический привод (для радиаторных клапанов)	STA21...	4893
Термический привод (для малых клапанов 2,5 мм)	STP21...	4878

Аксессуары

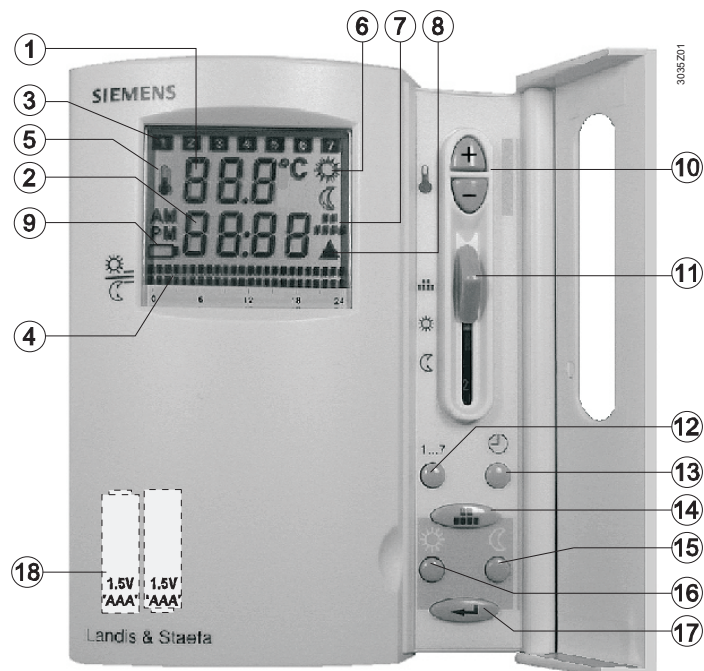
Описание	Модель
Плата адаптера 120 x 120 мм для монтажных коробок 4" x 4"	ARG70
Плата адаптера 96 x 120 мм для монтажных коробок 2" x 4"	ARG70.1
Плата адаптера для открытой проводки 112x130 мм	ARG70.2

Устройство состоит из двух частей:

- Пластиковый корпус с цифровым дисплеем, в котором расположена электроника, элементы управления и температурный датчик.
- Монтажная панель

Корпус закрепляется сверху на монтажную панель и защелкивается.

В монтажной панели расположены отверстия для крепления.



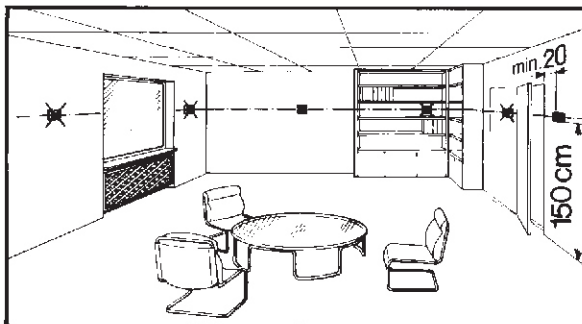
Описание

- ЖК-дисплей (индикация температуры, режимов работы и т.п)
- Текущее время в формате 00.00 ... 23.59
- Текущий день недели с 1 (понедельник) по 7 (воскресенье)
- Текущая выбранная программа (точка мерцает по времени)
- ☹️ символ индикации текущей температуры в помещении
- ☀️ Нормальный режим работы
- ☾ Режим энергосбережения
- ■ ■ символ автоматического режима работы или выбора программы
- ▲ нагрев включен
- 🔋 символ отображается когда необходимо заменить элементы питания (только для батарейного исполнения)
- Кнопки установки времени, даты и времени переключения режимов
- Переключатель режимов работы
- Установка дня недели
- Установка времени
- Кнопка режима выбора и изменения программ
- Установка параметров режима энергосбережения
- Установка параметров нормального режима
- Кнопка подтверждения значений программ (Enter)
- Батарейный отсек (только для батарейного исполнения)

Примечания

Место установки термостата выбирается таким образом, чтобы измерять температуру помещения с наибольшей точностью, без влияния солнечных лучей, источников отопления или охлаждения.

Комнатный термостат устанавливается на высоте 1,5 метра от пола



Термостат можно устанавливать на стену или в монтажную коробку.



- К обслуживанию допускается только авторизованный персонал.
Внимание: AC 230 V!
- Используемые кабели должны соответствовать требованиям по изоляции, в соответствии применяемым с напряжением.

Монтаж, подключение, и наладка

Закрепить на стене монтажную панель термостата. Затем необходимо подключить электрические кабели и повесить термостат на монтажную панель с защелкиванием фиксаторов (в соответствии с "Инструкцией по монтажу").

Термостат должен быть установлен на плоской стене в соответствии с местными требованиями и инструкциями.

Если помещение имеет радиаторное отопление, то необходимо установить радиаторные клапаны в полностью открытое положение.

Обслуживание

Электронный комнатный термостат не требует обслуживания

Калибровка датчика

Если температура на дисплее не соответствует фактически измеренной температуре в помещении, то датчик температуры может быть перекалиброван. Для этого обе кнопки  и  должны быть нажаты одновременно в течение 3 секунд. После этого показанная температура может быть изменена максимум на +/- 3 градуса с помощью кнопок  и . Через 5 секунд после последнего нажатия кнопок термостат автоматически возвращается в нормальный режим работы.

Замена батареек (только для батарей- ного исполнения)

Если на дисплее появился символ , то ресурс батареек практически исчерпан и их необходимо заменить.

Сброс значений

Для сброса, сначала необходимо нажать и удерживать кнопку , затем нажать на 3 секунды одновременно 2 кнопки  и . При этом все значения, установленные пользователем будут сброшены и заменены на заводские установки.

Технические характеристики

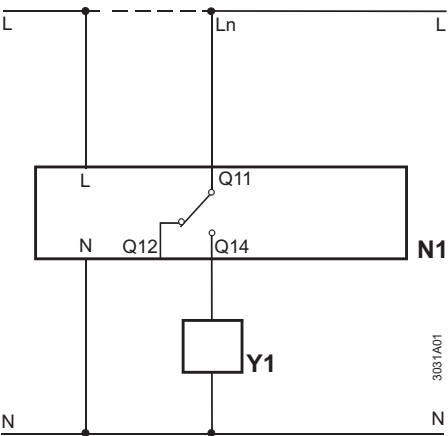


Напряжение питания	Рабочее напряжение	
	• RDE10 L - N	AC 230 V +10/-15 %
	• RDE10.1	DC 3 V (2 x 1.5 V AAA алкалиновые батарейки)
	Частота (RDE10)	50 or 60 Hz
	Мощность (RDE10)	4VA
Управляющие выходы	Ресурс батареек (RDE10.1)	> 1 год (AAA алкалиновые батарейки)
	Управляющий выход Q12 (H.3. контакт)	
	Нагрузка RDE10 (AC 230 V)	макс. 5(2) A
	Нагрузка RDE10.1 (AC 24...250 V)	макс. 5(2) A
	Управляющий выход Q14 (H.O. контакт)	
Функциональные характеристики	Нагрузка RDE10 (AC 230 V)	макс. 5(2) A
	Нагрузка RDE10.1 (AC 24...250 V)	макс. 5(2) A
	Дифференциал переключения SD	1 K
	Диапазон регулирования	5...35 °C (нормальный режим), 0 ("ВЫКЛ") и 5...35 °C (режим энергосбережения)
	Заводская установка тем-ры нормального режима	20 °C
	Заводская установка тем-ры режима энергосбережения	8 °C
	Шаг установки значений:	
	Температура (установка)	0.5 °C
	Время переключения	60 min
	Текущее значение на дисплее	0.5 °C
	Время на дисплее	1 min
Условия окружающей среды	Эксплуатация	согласно IEC 721-3-3
	Климатические условия	класс 3K5
	Температура	0...+50 °C
	Относительная влажность	<95 %
	Транспортировка	согласно IEC 721-3-2
	Климатические условия	класс 2K3
	Температура	-25...+60 °C
	Относительная влажность	<95 %
	Механические условия	класс 2M2
	Хранение	согласно IEC 721-3-1
	Климатические условия	класс 1K3
	Температура	-25...+60 °C
	Относительная влажность	<95 %
Нормы и стандарты	CE соответствие	
	EMC директива	89/336/EEC
	Директива по напряжению	73/23/EEC and 93/68/EEC
	 N474 C-Tick соответствие	
	EMC стандарт излучения	AS/NSZ 4251.1:1994
	Стандарты изделий	
	Автоматические электронные регуляторы для домашнего или аналогичного применения	EN 60 730 – 1 и EN 60 730 – 2 - 9
	Электромагнитная совместимость	
	Излучение	EN 50 081-1
	Защита	EN 50 082-1
	Изоляция, класс	II по EN 60730
	Класс загрязнения	норма
	Степень защиты корпуса	IP30 по EN 60529

Общие

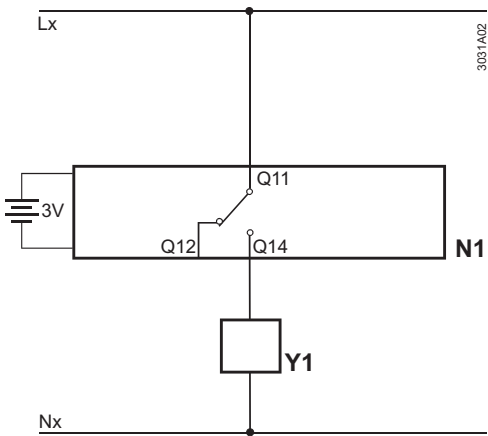
Размер клемм подключения	используйте провода с однопроволочными или многопроволочными жилами 2 x 1.5 мм ² , 1x2.5 мм ² (мин. 0.5 мм ²)
Вес	0.20 кг
Цвет корпуса	белый, NCS S 0502-G (RAL9003)

Схемы подключения



RDE10

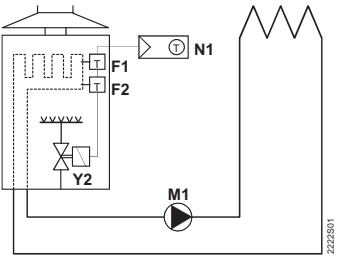
- N1** Комнатный термостат
Y1 Выход регулирования
L, Ln Фаза, AC 230 V
N Ноль, AC 230 V



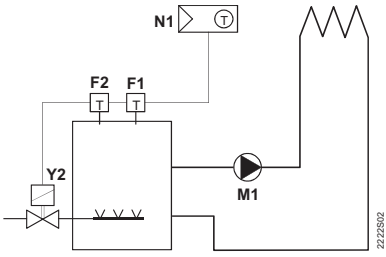
RDE10.1

- Lx** Фаза, AC 24 ... 250 V
Q11, Q12 Н.З. контакт (для Н.О. клапанов)
Q11, Q14 Н.О. контакт (для Н.З. клапанов)
Nx Ноль, AC 24 ... 250 V

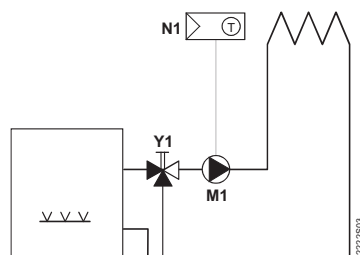
Примеры использования



Комнатный термостат с прямым управлением настенным газовым котлом



Комнатный термостат с прямым управлением напольным газовым котлом

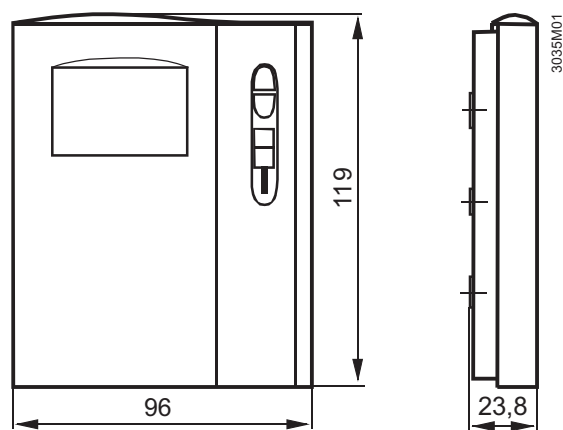


Комнатный термостат с прямым управлением циркуляционным насосом отопления (предварительное регулирование смесительным клапаном с ручным приводом).

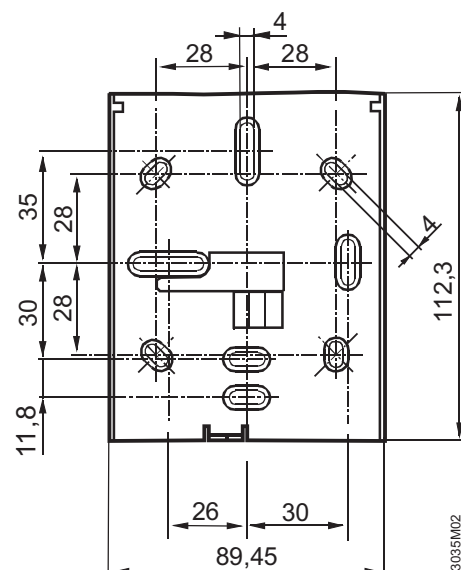
F1	Ограничительный термостат (t)	N1	Комнатный термостат RDE10...
F2	Защитный термостат	Y1	3-х ходовой клапан с ручным приводом
M1	Циркуляционный насос	Y2	Магнитный клапан

Размеры

Термостат



Монтажная панель



Архангельск (8182)63-90-72
Астана +7(7172)727-132
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93